

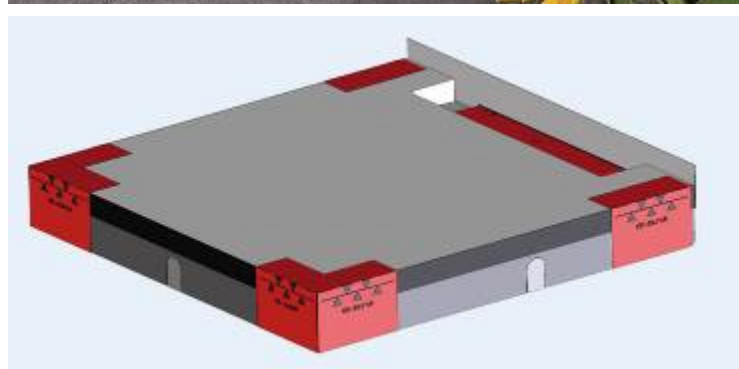
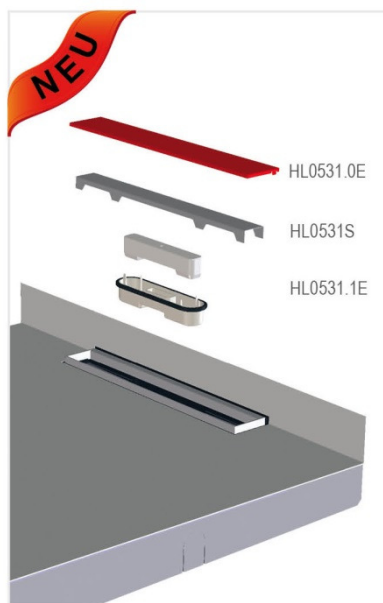
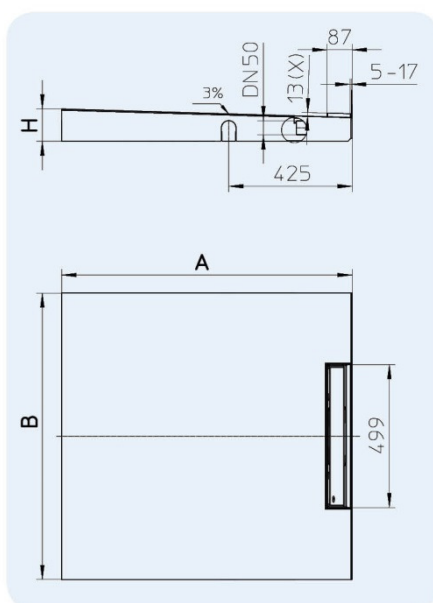
SIFONE

HL®

ABLÄUFE

INFO
02/2015

HL535 „Primus-Board“ Душ-панел с вграден душ-канал



Описание на продукта

HL535 „Primus-Board“ е едно цялостно решение за вградено в подовата настилка душ-корито с душ-канал за безпраговите душ-зони за настилки в баня. Варианти от 80см до 100см, с нарастващи интервали от 5см или по запитване (макс. 100см x 100см).

При тази система познатия душ-канал HL531 „Primus-Line“ е вграден в EPS-панел със заводски изпълнени наклони. Горната повърхност е каширана и водоустойчива за директно полагане на подовата настилка. Каналната част е изпълнена с рамка и капак от неръждаема стомана и изваждащ се воден затвор „Primus“. Дренажните отвори осигуряват просмуканата вода под настилката да се отводни отново в душ-канала.

ПРЕДИМСТВА

- Системно решение за цялата поддушова зона
- Спестяване на време и разходи чрез бърз и стандартен монтаж, идеални за строителни проекти, напр. хотели. Чрез умната концепция отпадат допълнителната работа по шумоизолация, замазка, оформяне на наклони и хидроизолационен материал за поддушовата област
- Лесно почистване чрез изваждащия се воден затвор, така също и постоянен достъп до сифонната тръба при евентуални запушвания
- Воден затвор Primus: спира миризми с и без вода

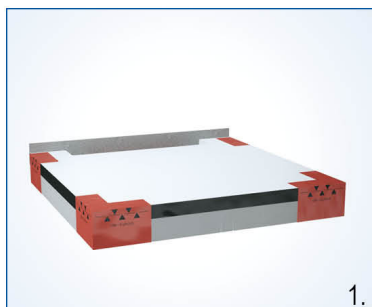
ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Свързване: за пъхане в муфа с гумен уплътнител, DN50 хоризонтално
- Монтажна височина: 107 – 113 mm, в зависимост от размера; включ. и наклоните
- Рамка от неръждаема стомана: 500 x 82 mm
- Клас на натоварване: K3 – max. 300 kg, при 10 x 10 cm настилка (за инвалидни колички)
- Дебит: 0,6 l/s

АРТИКУЛИ / РАЗМЕРИ

Артикул-№.	В (mm)	А (mm)	Н (mm)	Капак	Материал	Размер
535-100 x 100/(18)/(23)/(28)	1000	1000	113	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 100 cm
535.0-100 x 100/(18)/(23)/(28)	1000	1000	113	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 100 cm
535-95x95	950	950	111,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 95 x 95 cm
535-100 x 90/(18)/(23)/(28)	1000	900	110	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 90 cm
535.0-100 x 90/(18)/(23)/(28)	1000	900	110	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 90 cm
535-95x85	950	850	108,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 95 x 85 cm
535-100 x 80/(18)/(23)/(28)	1000	800	107	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 80 cm
535.0-100 x 80/(18)/(23)/(28)	1000	800	107	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 100 x 80 cm
535-95x75	950	750	105,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 95 x 75 cm
535-90 x 100/(18)/(23)/(28)	900	1000	113	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 100 cm
535.0-90 x 100/(18)/(23)/(28)	900	1000	113	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 100 cm
535-85x95	850	950	111,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 85 x 95 cm
535-90 x 90/(18)/(23)/(28)	900	900	110	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 90 cm
535.0-90 x 90/(18)/(23)/(28)	900	900	110	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 90 cm
535-85x85	850	850	108,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 85 x 85 cm
535-90 x 80/(18)/(23)/(28)	900	800	107	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 80 cm
535.0-90 x 80/(18)/(23)/(28)	900	800	107	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 90 x 80 cm
535-85x75	850	750	105,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 85 x 75 cm
535-80 x 100/(18)/(23)/(28)	800	1000	113	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 100 cm
535.0-80 x 100/(18)/(23)/(28)	800	1000	113	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 100 cm
535-75x95	750	950	111,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 75 x 95cm
535-80 x 90/(18)/(23)/(28)	800	900	110	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 90 cm
535.0-80 x 90/(18)/(23)/(28)	800	900	110	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 90 cm
535-75x85	750	850	108,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 75 x 85 cm
535-80 x 80/(18)/(23)/(28)	800	800	107	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 80 cm
535.0-80 x 80/(18)/(23)/(28)	800	800	107	без	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 80 x 80 cm
535-75x75	750	750	105,5	Стандарт	PP/ABS/EPS-40/Неръжд.стомана V2A	DN50 / 75 x 75 cm

МОНТАЖ



1.

DE Primus-Board komplett, integriert in eine EPS-Platte mit Edelstahlrahmen und Abdeckung.

BG Душ-канал с PRIMUS, вграден в панел от EPS с рамка и капак от неръждаема стомана.

EN Complete Primus-board, integrated in a EPS-board with stainless steel frame and cover.

CS/SK Sprchový žlab/deska „PRIMUS“ kompletní, integrovan do EPS systémové desky, s nerezovým rámem i krytem.

IT Primus Board integrato in un corpo in EPS con cornice e copertura in acciaio inox.

HR Primus-Board u kompletu, integrirana u EPS-ploči sa INOX-okvirom i rešetkom.

HU PRIMUS szifonbetétes zuhanyfolyóka előkészített lejtésű, vízzigetelt EPS lapba integrálva

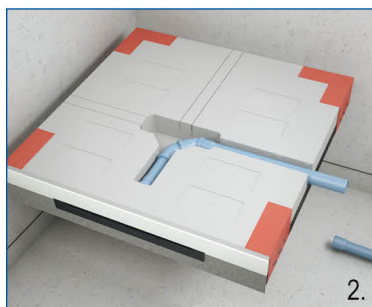
PL Kompletna płyta brodzikowa EPS w spadku z wbudowanym wpustem liniowym

SL Primus-Board komplet, Tuš žleb, integriran v EPS ploščo z nerjavečim jeklenim okvirjem in pokrovom.

RO Rigola de dus completa Primus-Board, cu rama si capac inox, integrata intr-o placa din EPS

RU Монтажная плита из экструдированного пенополистирола со встроенным душевым лотком с „СУХИМ“ сифоном

TR Primus duş plakası, EPS-gövdesine döşenmiş, paslanmaz çelik çerçeveli ve süzgeç gövdeli duş oluğu.



2.

DE Duschboard umdrehen, Anschlusskanal für das Ablaufrohr festlegen, Stützelemente herausnehmen und Ablaufrohr einsetzen.

BG Душ-панела се обръща обратно за да се определи посоката към отточната тръба, изваждат се транспортните EPS елементи и се свързват фитингите

EN Turn shower board, define direction of the outlet pipe, remove EPS-supporting elements and insert pipe and fittings.

CS/SK Sprchovou desku otočit, vybrat směr odtoku, vyjmout ochranné kryty a napojit odpadní potrubí

IT Ruotare il corpo di scarico definendo la direzione del tubo di scarico, rimuovere il supporto in EPS e inserire il tubo di scarico.

HR Okrenuti tuš-ploču, odrediti priključni kanal za odvodnu cijev, izvaditi element za ispunu odvodne cijevi te povezati cijevi.

HU Fordítsuk meg a zuhanylapot, majd az előkészített lehetőségek közül, tegyük szabaddá a megfelelő irányú csővezeték csatlakozását, és csővezeték be a lefolyócsőkhöz

PL Odwrócić płytę, ustawić rurę odpływu oraz wyjąć osłony, ustalić odpływ

SL Tuš board obrniti, izvesti priključni kanal za odtočno cev, odstraniti oporne elemente in vstaviti odtočno cev.

RO Intoarceți placa din EPS, stabiliți direcția de scurgere, îndepărtați elementele suport și conectați tuburile și fittingurile de scurgere.

RU Перевернуть монтажную плиту, выбрать направление изливной трубы, соединить выпуск лотка с канализационной трубой и проложить её в выбранном канале (труба должна выступать за границы монтажной плиты ≥ 60 мм).

TR Duş plakasını döndürün ve atık su borunun yerini belirleyip, boşluk parçaları sokün, atık su borusunu döşeyin.



3.

DE Duschboard umdrehen und in den vorgesehenen Duschplatz auf ein Klebrett einsetzen, nivellieren und mit der Ablaufleitung verbinden.

BG Завърта се душ-панела обратно и се залавя на определената подушова зона, нивелира се и се свързва с канализацията

EN Turn again and set the shower board on e.g. tile glue, level it and connect to the pipe.

CS/SK Sprchovou desku otočit zpět a nalepit na očíslený povrch podkladu vzhledněm lepidlem (popř. nízkoexpandní PUR pěnou), vynivelovat a napojit odpadní potrubí

IT Ruotare nuovamente e posizionare il corpo di scarico sul fondo grezzo del pavimento, mettere in „bolla“ e collegare lo scarico.

HR Okrenuti tuš-ploču i lepljom postaviti na predviđeno mjesto, iznivelirati libelom i povezati cijev sa odvodnom instalacijom.

HU A földem fogadófelületére vigyük fel csemperagasztót, majd a visszafordított zuhanylapot fektessük rá és vízzigetelés után csatlakoztassuk a lefolyórendszerhez

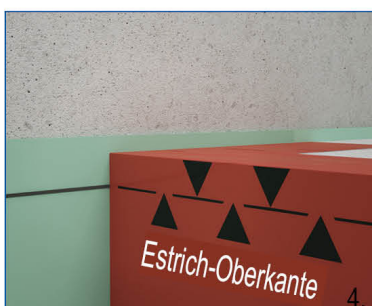
PL Z powrotem odwrócić płytę i osadzić w przewidzianym miejscu na kleju, wypoziomować i połączyć z rurą spustową

SL Tuš board obrniti in ga položiti v predviden tuš prostor na sloj lepila, ga znivelirati in povezati z odtočno cevjo.

RO Reintoarceți placa, fixați-o cu adeziv pentru placă ceramică de exemplu, verificați cu nivela și conectați teviile de scurgere

RU Перевернуть монтажную плиту в исходное положение и приклеить её к основанию, проверить горизонтальность установки в двух плоскостях, присоединить выпускную трубу к системе канализации.

TR Duş plakasını tekrar döndürün ve kaba tavanı a fayans yapıştırıcı ile yapıştırm, terası ile düzeltin ve atık su borusunu bağlayın.



4.

DE Beim Einbringen des Estrichs muss darauf geachtet werden, dass die Estrich-Oberkante mit der Markierung „Estrich-Oberkante“ auf dem Duschboard abschließt.

BG При полагане на замазката да се внимава с това, че горният край на замазката да е маркировката „Estrich-Oberkante“ от Душ-панела.

EN Take care, that the marks on the shower board are at the same level, than the floor screed will be.

CS/SK Pro skladbu podlahy - betonové mazaniny je nutné dbát na to aby rysky na sprchové desce „OK-Estrich“ odpovídaly horní ploše betonového potěru podlahy

IT Far coincidere con attenzione le due linee di marcatura, in questo modo il piano dello scarico sarà perfettamente a livello.

HR Kod ispunjavanja sa cementnom košuljicom neophodno je izjednačiti završnu visinu cementne košuljice i markiranu liniju na tuš-ploči.

HU Az aljzatbetonozás során arra kell figyelni, hogy a betont a zuhanylap sarkainál feltüntetett „OK-Estrich“ vonalig színtezzük

PL Przy wykonaniu wylewki betonowej należy zwrócić szczególną uwagę, aby poziom wylewki był wykonany do linii oznaczenia „OK-Estrich“

SL Pri izvedbi estriha je potrebno paziti, da je zgornji rob estriha zaključen pri oznaki na tuš boardu „OK-Estrich“.

RO Asigurați-vă ca marcajele de pe placa de dus sa se afle la același nivel cu nivelul la care va fi turnata sapa.

RU Отметить уровень в соответствии с маркировкой на корпусе монтажной плиты

TR Şapın seviyesi „OK-Estrich“ nokta ile aynı seviyede olması gerekir.



5.

DE Estrich schließt umlaufend mit der Markierung „Estrich-Oberkante“ am Duschbord ab.

BG Замазката трябва да достigne до маркировката „OK-Estrich“ по периферията на душ-панела

EN Floor screed level is proper with the marks „OK-Estrich“ on the board.

CS/SK Betonová mazanina podlahy lemuje značení „OK-Estrich“ po obvodu sprchové desky „OK-Estrich“ - horní hrana - betonového potěru

IT Il livello del pavimento ora è correttamente posizionato, in linea con l'elemento dima.

HR Završna visina cementne košuljice i markirana visina tuš-ploče izjednačena je oko cijelog elementa.

HU A megjelölt szintig bebetonozott zuhanylap

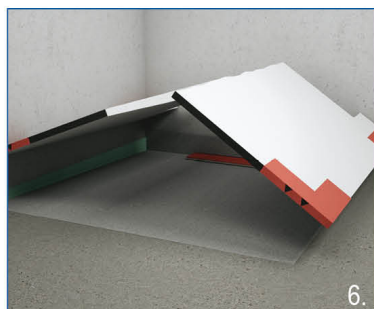
PL Wylewka betonowa ma być wykonana do okola po obwodzie płyty brodzikowej równo z oznaczeniem „OK-Estrich“

SL Okoli tuš boarda zaključiti estrih pri oznaki „OK-Estrich“.

RO Nivelul sapei se potrivește cu marcajele „OK-Estrich“ de pe placa de EPS.

RU Залить стяжку, чтобы её поверхность находилась на уровне, отмеченном на корпусе монтажной плиты знаком „OK-Estrich“

TR Şap, „OK-Estrich“ noktaları etrafında bitişik dururda.



DE Nach Aushärtung des Estrichs wird das weiße Schalungselement durch Ausbrechen entfernt, danach ergibt sich ein 3%iges durchgängiges Gefälle zur Wand.

BG След втвърдяване на замазката чрез счупване се отстранява белият шумоизолационен елемент, така винаги имате осигурен 3% наклон към стената.

EN After the floor screed is dry, the white EPS-plate may be removed by breaking out. After that a 3% slope to the wall remains.

CS/SK Po vyzrání betonového potěru podlahy se vyjme bílý ochranný kryt, tímto se objeví 3% rovnoměrné spádování plochy sprchy ke stěně

IT Una volta che il massetto è asciutto rimuovere la copertura, si otterrà una pendenza perfetta del 3%.

HR Poslije uklanjanja bijelog oplatnog elementa nakon što se cementna košuljica osušila pad na ploči je izrađen sa 3% prema zidu.

HU Az aljzatbeton megkötése után a felületet takaró fedőlemezt leemeljük, így láthatóvá válik az alatta elhelyezkedő vízszigetelt, 3%-os lejtésű zuhanylap

PL Po wyschnięciu wylewki betonowej należy usunąć białą obudowę ochronną przez wyłamanie jej z powierzchni płyty, na skutek tego na płycie uzyskuje się spadek 3% w kierunku ściany

SL Po strditvi estriha se beli ovoj razbije in odstrani, s čimer se pridobi prehod do stene s 3% naklonom.

RO După uscarea sapei, partea alba a plăcii din EPS poate fi îndepărtată cu ușurință. Astfel, după aceasta, o pantă de 3% către perete este asigurată.

RU После застывания стяжки удалить белый монтажный элемент, в результате получится ровная поверхность с уклоном 3% к лотку

TR Şap kuruduktan sonra beyaz koruma parçasını kırarak çıkarın ve böylece duvara doğru 3% bir eğim oluşur.



DE Feuchtigkeitsabdichtung auftragen sowie alle Anschlussstellen mit bauseitigen Dichtbändern versehen.

BG Нанася се хидроизолацията, както и всички свързани части се премазват с армиращи ленти интегрирани в хидроизолацията

EN Apply the waterproofing and seal all edges with sealing tapes.

CS/SK Nanést vodotěsné izolace a všechny stavební přechody řešit pomocí dilatační těsnicí pásky

IT Provvedere all'impermeabilizzazione e sigillare tutti gli angoli.

HR Nanijeti premaz hidroizolacije preko kompletnog tuš-prostora i osigurati sve prelaze brtvenim trakama zbog premošćivanja pukotina.

HU A zuhanylap padlóval, illetve falal való találkozásának vonalában, mint ahogy kent szigeteléskor más kapcsolódó felületeknél szokás, kent szigetelés és hajlítóerősítő szalagot kell használni. A látható résznél lévő falnál az elemhez tartozó, túlvezetett fólia tölti be a szalag szerepét

PL Naniesić hydroizolację oraz w miejscach styku płyty ułożyć szczelną taśmę dylatacyjną

SL Nanesti hidroizolacijo, ter vsa priključna mesta obdati s tesnilnimi trakovi.

RO Aplicati hidroizolatia si sigilati marginile cu banda flexibila de hidroizolare

RU При помощи обмазочной гидроизоляции приклеить армирующее полотно к стене

TR Su yalıtımını sürün ve geçiş noktalarında yalıtım bantlarını kullanın.



DE Fliesen verlegen und verfugen, roten Bauschutz abnehmen.

BG Поларат се плочките и се фугира, премахва се червения предпазен капак

EN Set tiles, remove red protection cover.

CS/SK Položit a vyspárovat dlažbu (obklady), vyjmout červený ochranný kryt rámu

IT Posizionare le piastrelle e rimuovere la copertura di cantiere rossa.

HR Postaviti pločice, ispuniti fuge i ukloniti privremenu građevinsku zaštitu.

HU A piros színnű, csempéző-és védőfedőlemez eltávolítása kezdünk csempézni, majd fugázzunk. A burkolás után vegyük le a védőfedőlemez

PL Ułożyć płytki i zafugować oraz zdjąć czerwoną obudowę ochronną wpustu

SL Položiti ploščice in izvesti fuge, sneti rdečo gradbeno zaščito.

RO Fixati placile ceramice si indepartati capacul rosu de protectie

RU Уложить облицовочную плитку, извлечь монтажную заглушку, установить решётку

TR Fayansları döşeyin ve dolgu harçını sürün, kırmızı koruma kapağı indirin.

Резервни части

HL0531.0E Монтажен предпазител (PP)



HL0531S Капак Стандарт 480 x 50 mm
V2A надраскана неръждаема стомана



HL0531.1E Воден затвор Primus (ABS)
С излято гумено уплътнение



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ - КАПАЦИ

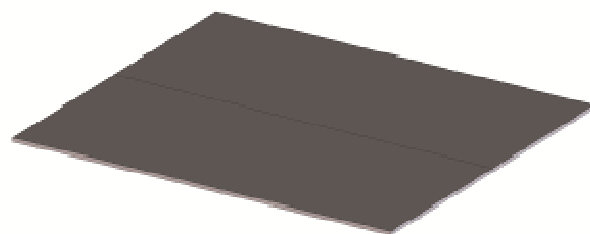
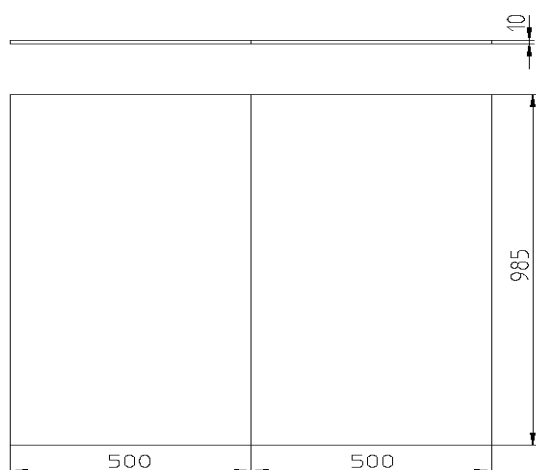


Артикул-Нг.	Подходящ за артикул	Размер външен, mm	Легло за плочката вътрешно, mm	Материал / Цвят
HL0531S	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531S/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531S/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531S/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531D	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531D/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531D/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531D/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	-	Неръжд. стомана V2A
HL0531I	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	474x44x12	Неръжд. стомана V2A
HL0531I/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	474x44x17	Неръжд. стомана V2A
HL0531I/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	474x44x22	Неръжд. стомана V2A
HL0531I/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	474x44x27	Неръжд. стомана V2A
HL0531WG	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло бяло
HL0531WG/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло бяло
HL0531WG/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло бяло
HL0531WG/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло бяло
HL0531GG	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло зелено
HL0531GG/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло зелено
HL0531GG/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло зелено
HL0531GG/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло зелено
HL0531SG	HL531.0 или HL535.0	480x50x25,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло черно
HL0531SG/18	HL531.0/18 или HL535.0/18	480x50x30,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло черно
HL0531SG/23	HL531.0/23 или HL535.0/23	480x50x35,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло черно
HL0531SG/28	HL531.0/28 или HL535.0/28	480x50x40,5	-	Неръжд. стомана V2A / Съкло черно

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ - ПОДЛОЖЕН ЕЛЕМЕНТ HL535U

Използва се за повдигане и напасване на душ-панела по височина. На разположение са размери 80 x 80 cm до 100 x 100 cm, в интервали от 10 cm.

Материал: EPS



Опаковка: на www.hutterer-lechner.com

Тегло: на www.hutterer-lechner.com

Цена: виж ценовата листа

В наличност от: 1. Юни 2015